

Волинський національний університет імені Лесі Українки

Бібліотека

Серія «Біобібліографія вчених ВНУ ім. Лесі Українки»

СТАНІСЛАВ ОЛЬГА ВАДИМІВНА

Біобібліографічний покажчик

Луцьк – 2024

УДК 811.133.1(477.82)(092)(01)

С 76

Станіслав Ольга Вадимівна [Електронний ресурс] : біобібліогр. покажч. [до 55-річчя від дня народж.] / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Бібліотека ; уклад. І. П. Сидорук ; авт.-упоряд. О. В. Станіслав. – Електрон. текст. дані. – Луцьк, 2024. – 59 с. – (Біобібліографія вчених ВНУ ім. Лесі Українки).

У покажчику репрезентовано праці професорки О. В. Станіслав за 1994-2024 рр. Представлено монографії та навчально-методичні посібники, публікації у колективних монографіях, збірниках наукових праць, матеріалах наукових конференцій та статті у фахових періодичних виданнях.

Покажчик адресовано науковцям історичної галузі, науково-педагогічним працівникам, здобувачам освіти.



ОЛЬГА ВАДИМІВНА СТАНІСЛАВ

доктор філологічних наук, професор,
завідувач кафедри романської філології
Волинського національного університету імені Лесі Українки

ЗМІСТ

ВІД УКЛАДАЧА	5
ПРОФЕСІЙНИЙ ЖИТТЄПИС.....	7
ХРОНОЛОГІЧНИЙ ПОКАЖЧИК НАУКОВИХ ПРАЦЬ ПРОФЕСОРКИ О. В. СТАНІСЛАВ	11
Дисертації та автореферати дисертацій на здобуття наукового ступеня	11
Монографії. Навчальні та навчально-методичні видання.....	11
Публікації у колективних монографіях, продовжуваних, періодичних та неперіодичних виданнях	14
Доповіді та повідомлення, виголошені на наукових конференціях та конгресах.....	26
ОФІЦІЙНЕ ОПОНУВАННЯ ДИСЕРТАЦІЙНИХ РОБІТ	33
АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК НАЗВ ПРАЦЬ	34
ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК СПІВАВТОРІВ	42
ФОТОМИТІ ЖИТТЄВО-ТВОРЧОГО ШЛЯХУ	43

ВІД УКЛАДАЧА

Біобібліографічний покажчик присвячено життю і діяльності доктора філологічних наук, професора, завідувача кафедри романської філології Волинського національного університету імені Лесі Українки – Ольги Вадимівни Станіслав – із нагоди її 55-річчя від дня народження.

Посібник містить біографічну інформацію, хронологічний покажчик наукових праць, окремо сформований розділ праць при захисті яких О. В. Станіслав виступала офіційним опонентом, а також фотоілюстрації.

Хронологічний покажчик наукових праць доктора представлено в другому розділі покажчика. Він включає автореферати та дисертації на здобуття наукового ступеня, монографії, навчально-методичні видання, публікації у колективних монографіях, продовжуваних, періодичних та неперіодичних виданнях, доповіді на наукових конференціях та семінарах які розкривають аспекти діяльності науковця з 1994 до 2024 року.

У межах розділів бібліографічні описи розміщені в хронологічному порядку, в межах року – за абеткою. Співавтори зазначені в області приміток, після бібліографічного опису документа.

Матеріали в покажчику бібліографуються мовою оригіналу. Усі записи мають наскрізну нумерацію. Для зручності пошуку використано систему допоміжного довідкового апарату: іменний покажчик співавторів та алфавітний покажчик назв праць науковця.

Матеріали, зібрані в покажчику, переважно звірені *de visu*.

Бібліографічний опис видань та скорочення термінів у покажчику подано відповідно до ДСТУ ГОСТу 7.1:2006 «Бібліографічний запис. Бібліографічний опис. Загальні вимоги та правила складання», ДСТУ 3582:2013 «Бібліографічний опис. Скорочення слів і словосполучень українською мовою. Загальні вимоги та правила», ГОСТ Р 7.0.12-2011 «Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила» та ГОСТ 7.11-78 «Сокращение слов и словосочетаний на иностранных европейских языках в библиографическом описании».

При відборі матеріалу до покажчика використано довідковий апарат бібліотеки СНУ ім. Лесі Українки, електронні фонди Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського, та особисті архіви науковця.

ПРОФЕСІЙНИЙ ЖИТТЄПИС

Станіслав Ольга Вадимівна народилася 6 серпня 1969 р. у м. Костополі Рівненської обл. Отримавши середню освіту, вступила до Луцького державного педагогічного інституту імені Лесі Українки, який закінчила в 1991 р.

Трудову діяльність розпочала в тому ж році на посаді викладача французької мови на кафедрі іноземних мов Луцького державного педагогічного інституту імені Лесі Українки, в якому працює і дотепер (Волинський національний університет імені Лесі Українки).

В період з 2002 р. по 2005 р. навчалася в аспірантурі Київського національного університету імені Тараса Шевченка. В грудні 2005 р. захистила кандидатську дисертацію на тему «Функціональні характеристики нелітерних знаків французької орфографії» та отримала науковий ступінь кандидата філологічних наук за спеціальністю 10.02.05 «Романські мови» (диплом ДК № 035056). У 2007 р. одержала вчене звання доцента по кафедрі романських та класичних мов (атестат 12 ДЦ № 024028).

У листопаді 2017 р. захистила докторську дисертацію на тему «Динаміка когезії та сепаратизації в синтаксисі сучасної французької мови» та здобула науковий ступінь доктора філологічних наук (диплом ДД № 007356). У 2023 р. отримала вчене звання професора по кафедрі романських мов (атестат АП №004548).

Коло наукових інтересів: синтаксис сучасної французької мови, французька література ХХ-ХХІ ст., історія культури Франції, лінгвістика тексту, стилістика французької мови, лінгвокультурологія. Наукові пошуки веде у напрямі розвитку структурно-семантичної, стилістичної та лінгвокультурологічної парадигм сучасного романського мовознавства, що зорієнтовані на комплексний розгляд феноменів культури, проблем мови та мовної особистості.

Опублікувала понад 100 наукових публікацій, із яких 2 монографії, 1 навчальний посібник із грифом МОН, навчально-методичні рекомендації для студентів, статті у вітчизняних та зарубіжних фахових виданнях. Автор 1 статті у журналі, який включено до міжнародної наукометричної бази Scopus,

співавтор статті у журналі, який увійшов до міжнародної наукометричної бази Web of Science та низки статей, що вийшли у періодичних виданнях, зареєстрованих у наукометричній базі Index Copernicus. О. В. Станіслав була учасником численних наукових конференцій в Україні та за кордоном.

В 2008 р. пройшла наукове стажування в Страсбурзькій вищій школі (Франція).

У 2020 р. брала участь у Міжнародному онлайн-тренінзі на тему: «Хмарні сервіси для онлайн навчання на прикладі платформи ZOOM», що був організований Інститутом Науково-дослідного Люблінського науково-технологічного парку, IESF Міжнародною фундацією науковців та освітян, Асоціацією міжнародного освітнього та наукового співробітництва.

В 2022 р. пройшла онлайн стажування «Навчально-наукова діяльність в сучасному університеті: виклики, рішення, перспективи» в Білостоцькому державному університеті (Польща).

В 2023 р. – Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації «Технології добросесного використання штучного інтелекту у сфері освіти та науки» в Центрі українсько-європейського наукового співробітництва.

О. В. Станіслав керує підготовкою дисертаційних праць аспірантів Семенюк О. А. («Комунікативні та лінгвостилістичні доміанти художнього дискурсу Гійома Мюссо») та Титюк Т. В. («Мовна реалізація інтермедіальних зв'язків у творчості сучасних французьких письменників (на матеріалі романів М. Турньє та П. Кіньяра)»).

Ольга Вадимівна щорічно здійснює керівництво студентською науковою проблемною групою. Забезпечує підготовку студентських публікацій та участь здобувачів ВО у наукових конференціях, колоквиумах, круглих столах, семінарах. Здійснює керівництво курсовими роботами та магістерськими проєктами здобувачів ВО.

Професора Станіслав О. В. запрошують опонувати на захистах кандидатських і докторських дисертацій. Брала участь в атестації наукових кадрів як офіційний опонент кандидатських (Соболевої О. В., Бойко І.) та докторських дисертацій (Кіркової І. С., Лепетюхи).

Рецензує автореферати, програми, підручники, монографії. Вона є членом Державних екзаменаційних та атестаційних комісій (у Волинському національному університеті імені Лесі Українки), головою журі II етапу Всеукраїнської студентської олімпіади зі спеціальності «Французька мова та література» (2015 р., 2016 р.). Брала участь у роботі галузевої конкурсної комісії другого туру Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з романських мов, методики викладання романо-германських мов, романо-германських літератур у 2021, 2022 рр. Ольга Вадимівна є постійним членом / головою журі обласного етапу конкурсу-захисту наукових робіт МАН (секція «Іноземні мови») 2017-2024 рр.

Вона є гарантом ОП «Мова і література (французька). Переклад» другого (магістерського) освітнього рівня, членом Вченої ради та науково-методичної комісії факультету іноземної філології ВНУ імені Лесі Українки.

Бере активну участь в організації численних наукових, освітніх, навчально-методичних заходів. Вона – співорганізатор Міжнародного науково-практичного конгресу «Україна – Алжир», м. Луцьк, (2018 р., 2019 р.) та науково-практичного семінару «Романські мови: досвід, проблеми та перспективи», м. Луцьк, (2019 р., 2020 р.).

Ольга Вадимівна – член редакційної колегії наукового видання «Актуальні питання іноземної філології», включеного до переліку наукових фахових видань України та головний редактор молодіжного наукового вісника факультету іноземної філології «*Scientia est potential*».

Пані Станіслав є членом Асоціації викладачів французької мови в Україні (АВФМУ), яка входить до складу Міжнародної федерації викладачів французької мови (FIPF).

Сьогодні Ольга Вадимівна Станіслав – професор кафедри романської філології Волинського національного університету імені Лесі Українки. З 2018 р. вона обіймає посаду завідувача цієї ж кафедри своєї *alma mater*.

За високий професіоналізм та вагомий внесок у справу реалізації державної політики з розвитку творчого потенціалу обдарованої учнівської молоді була неодноразово відзначена Подякою від управління освіти та науки

Волинської облдержадміністрації. За багаторічну, сумлінну працю та високий професіоналізм нагороджена Бронзовим нагрудним знаком Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки (2014 р.). У 2020 р. була відзначена Грамотою Міністерства освіти і науки України. В 2022 р. отримала від ВНУ імені Лесі Українки Почесну подяку (Гравертон) за багаторічну сумлінну працю, плідну наукову діяльність у царині романської філології та з нагоди 60-річчя від часу створення факультету іноземної філології.

ХРОНОЛОГІЧНИЙ ПОКАЖЧИК НАУКОВИХ ПРАЦЬ ПРОФЕСОРКИ О. В. СТАНІСЛАВ

Дисертації та автореферати дисертацій на здобуття наукового ступеня

2005

1. Функціональні характеристики нелітерних знаків французької орфографії : автореф. дис... канд. філол. наук : 10.02.05 / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2005. – 20 с. – укр.
2. Функціональні характеристики нелітерних знаків французької орфографії : дис... канд. філол. наук : 10.02.05 / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2005. – 180 арк.

2017

3. Динаміка когезії та сепаратизації у сучасній французькій мові : автореф. дис. ... д-ра філол. наук : 10.02.05 / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2017. – 39 с.
4. Динаміка когезії та сепаратизації у сучасній французькій мові : дис. ... д-ра філол. наук : 10.02.05 / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2017. – 518 арк.

Монографії. Навчальні та навчально-методичні видання

2006

5. Фонетичний курс французької мови : метод. рек. / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : «Вежа» ВДУ ім. Лесі Українки, 2006. – 39 с. – Бібліогр.: с. 38.

2007

6. Стилїстика французької мови : курс лекцій : навч. посіб. / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : «Вежа» ВДУ ім. Лесі Українки, 2007. – 100 с. – Бібліогр.: с. 97.

2010

7. Функціональні характеристики нелітерних знаків французької орфографії : монографія / М-во освіти і науки України, Волин. нац. ун-т імені Лесі Українки. – Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2010. – 174 с. – Бібліогр.: с. 143–159.
8. Stylistique française : Cours theorique et pratigue : навч. посіб. / М-во освіти і науки України, Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2010. – 196 с. – (Серія «Посібники та підручники ВНУ імені Лесі Українки»). – Бібліогр.: с. 191–193.

2012

9. La peinture française = Живопис Франції : метод. рек. з розмовної тематики для студентів спеціальності «Мова та література (французька)». – Луцьк : «Вежа» ВНУ імені Лесі Українки, 2012. – 60 с.

2013

10. La presse française = Преса Франції : метод. рек. з розмовної тематики для студентів спеціальності «Мова та література (французька)». – Луцьк, 2013. – 62 с.

2016

11. Особливості когезії та сепаратизації у сучасній французькій мові: лінгвокультурологічний аспект : монографія / М-во освіти і науки України, Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : Вежа-Друк, 2016. – 332 с. – Глосарій термінів. – Бібліогр.: с. 292–331.

2018

12. Історія культури країни другої мови : програма нормативної навчальної дисципліни / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; Каф. романських мов та інтерлінгвістики. – Луцьк : СНУ ім. Лесі Українки, 2018. – 18 с.
13. Історія культури країни основної мови : програма нормативної навчальної дисципліни / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; Каф. романських мов та інтерлінгвістики. – Луцьк : СНУ імені Лесі Українки, 2018. – 18 с.

14. Історія мови : програма нормативної навчальної дисципліни / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; Каф. романських мов та інтерлінгвістики. – Луцьк : СНУ ім. Лесі Українки, 2018. – 10 с.
15. Стилїстика основної мови (французької) : програма норматив. навч. дисципліни / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; Каф. романських мов та інтерлінгвістики. – Луцьк : СНУ імені Лесі Українки, 2018. – 11 с.
16. Сучасна література країни основної мови : програма нормативної навчальної дисципліни / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; Каф. романських мов та інтерлінгвістики. – Луцьк : СНУ ім. Лесі Українки, 2018. – 10 с.

2020

17. *Stylistique française : cours théorique* / Волин. нац. ун-т імені Лесі Українки. – Луцьк : Вежа-Друк. 2020. – 130 с.

2021

18. Глосарій термінів: літературні течії та напрями : навч.-метод. посіб. / Волин. нац. ун-т імені Лесі Українки. – Луцьк : Вежа-Друк, 2021. – 52 с.
19. Лінгвістика тексту : силабус навчальної дисципліни підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою Мова і література (французька). Переклад. – Луцьк, 2021. – 11 с.
20. Література франкомовних країн : силабус навчальної дисципліни підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою Мова і література (французька). Переклад. – Луцьк, 2021. – 17 с.
21. Теоретичний курс французької мови : силабус навчальної дисципліни підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою Мова і література (французька). Переклад. – Луцьк, 2021. – 16 с.

Співавт.: І. О. Гунчик, О. І. Хірочинська.

22. *Histoire de la langue française : manuel*. – Loutsk : Centre d'édition et de polygraphie «Veja-Drouk», 2021. – 68 p.

2022

23. Лінгвістика тексту = Linguistique du texte : навч. посіб. / Волин. нац. ун-т імені Лесі Українки. – Луцьк : Вежа-Друк, 2022. – 60 с.

Публікації у колективних монографіях, продовжуваних, періодичних та неперіодичних виданнях

1998

24. Про застосування рольових ігор та пісень на заняттях із французької мови // Проблеми педагогічних технологій : темат. зб. наук. пр. / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки, Волин. Акад. Дім. – Луцьк, 1998. – Вип. 3. – С. 27–30. – Бібліогр.: 7 назв.

Співавт.: О. Гуз.

2000

25. Локальні прикметники та прислівники в сучасній французькій мові // Науковий вісник Волинського державного університету ім. Лесі Українки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Л. К. Оляндер [та ін.]. – Луцьк, 2000. – № 2 : Філологічні науки. – С. 94–97. – Бібліогр.: с. 96–97.

2001

26. Категорія синтаксичної модальності та засоби її вираження в сучасній французькій мові // Науковий вісник Волинського державного університету ім. Лесі Українки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Л. К. Оляндер [та ін.]. – Луцьк, 2001. – № 13 : Філологічні науки. – С. 145–147. – Бібліогр.: 7 назв.

2003

27. Особливості ілетрограм дефіс/тире у французькій орфографічній системі // Філологічні студії : наук. часоп. / Волин. Академ. Дім, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; голов. ред. В. С. Зубович. – Луцьк, 2003. – № 2(22). – С. 77–81.

28. Функціональні характеристики коми / апострофа у французькій орфографії // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т філології. – Київ, 2003. – Вип. 9. – С. 300–303.
29. Функціональні характеристики крапки, як графічного знаку, у французькій орфографії // Проблеми семантики слова, речення та тексту : зб. наук. пр. / Київ. нац. лінгвіст. ун-т. – Київ, 2003. – Вип. 9. – С. 349–354.

2004

30. Абзац як засіб графічної делімітації написаного у французькій орфографії // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Б-ка ін-ту філології. – Київ, 2004. – Вип. 12, ч. 2. – С. 265–268.
31. Графічні особливості нелітерних знаків французької орфографії та їх функції // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т філології ; відп. за вип. Снитко О.С. ; редкол.: Чередниченко О. І., Белова А. Д., Клименко Н. Ф. [та ін.]. – Київ, 2004. – Вип. 14, кн. 1. – С. 158–161. – Бібліогр.: с. 161.
32. Функції діакритичних знаків як нелітерних графем французької орфографії // Науковий вісник Волинського державного університету ім. Лесі Українки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; відп. ред.: М. В. Моклиця. – Луцьк, 2004. – № 3. – С. 107–111. – Бібліогр.: 5 назв.
33. Функції інтервалу як нелітерного знаку у сучасній французькій мові // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т філології ; відп. за вип. Снитко О. С. ; редкол.: Чередниченко О. І., Белова А. Д., Клименко Н. Ф. [та ін.]. – Київ, 2004. – Вип. 10. – С. 569–573.

2005

34. Прагматичний аспект використання нелітерних знаків французької орфографії // Проблеми семантики слова, речення та тексту : зб. наук. пр. / Київ. нац. лінгвіст. ун-т. – Київ, 2005. – Вип. 7. – С. 138–141.

35. Теоретичні засади пунктуаційної системи французької писемної мови // Науковий вісник Волинського державного університету імені Лесі Українки. Серія Філологічні науки / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2005. – № 4. – С. 90–94.

2006

36. Використання невербальних засобів комунікацій для графічного оформлення тексту // Проблеми семантики слова, речення та тексту : зб. наук. пр. / Київ. нац. лінгвіст. ун-т. – Київ, 2006. – Вип. 19. – С. 274–278.
37. Функції нелітерних знаків французької писемної мови // Сучасні дослідження з іноземної філології : зб. наук. пр. / Ужгород. нац. ун-т ; голов. ред. М. П. Фабіан. – Ужгород, 2006. – Вип. 4. – С. 341–346. – Бібліогр.: с. 435–436.

2007

38. Прагматичне значення пунктуаційних знаків у системі французької орфографії // Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2007. – № 3. – С. 334–336. – Бібліогр.: 4 назви.

2008

39. Особливості графічного оформлення неологізмів у французькій мові // Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: Є. І. Гороть та ін.]. – Луцьк, 2008. – № 4. – С. 283–286. – Бібліогр.: 7 назв.

2009

40. Принципи оформлення зовнішньої форми термінологічних одиниць французької мови // Науковий вісник Волинського національного університету імені Лесі Українки. – Луцьк, 2009. – № 6 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 149–152. – Бібліогр.: 4 назви.

2010

41. Прагматичні особливості конструкцій із запереченням заперечення у французькій мові // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2010. – № 9 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 80–83. – Бібліогр.: 5 назв.
42. Стилiстична функція артикля у газетному заголовку (на матеріалі французької преси) // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна» / Нац. ун-т «Острозька академія». – Острог, 2010. – Вип. 14. – С. 212–215.

2011

43. Зв'язність як одна з найважливіших текстуальних категорій (на матеріалі французької мови) // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: Г. Л. Аркушин та ін.]. – Луцьк, 2011. – № 5 : Філологічні науки. Мовознавство, Ч. 2. – С. 133–137. – Бібліогр.: 4 назви.

2012

44. Динаміка сепаратизації у французькому синтаксисі ХХ ст. // Волинь філологічна: текст і контекст : зб. наук. пр. / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Ін-т філол. та журналістики ; [редкол.: Г. Л. Аркушин та ін.]. – Луцьк, 2012. – Вип. 14 : Актуальні проблеми сучасного мовознавства. – С. 242–251. – Бібліогр.: 7 назв.
45. До питання зв'язності тексту: теоретичний аспект (на матеріалі французької мови) // Мова і культура. – 2012. – Вип. 15, т. 6(160). – С. 159-165.
46. До проблеми розмежування приєднувальних та сепаратизованих конструкцій у сучасному синтаксисі // Слов'янський збірник : зб. наук. пр. / Одес. нац. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Київ, 2012. – Вип. 17, ч 2. – С. 510–516.

47. Особливості функціонування синтаксичних засобів когезії (на матеріалі французької мови) // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки. Серія : Філологічні науки. / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: Н. О. Данилюк та ін.]. – Луцьк, 2012. – № 24(249) : Філологічні науки. Мовознавство. – С. 215–220. – Бібліогр.: 7 назв.
48. Проблема парцеляції у сучасній лінгвістичній науці // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (мовознавство): У 2 ч. / Кіровоград. держ. пед. ун-т ім. В. Винниченка. – Кіровоград, 2012. – Випуск 105, ч. 1. – С. 377–381.
49. Пунктуаційна крапка: нові тенденції уживання (на матеріалі сучасної французької мови) // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна» / Нац. ун-т «Острозька академія». – Острог, 2012. – Вип. 30. – С. 303–305.
50. Тенденції розвитку синтаксису сучасної французької мови // Нова філологія : зб. наук. пр. / Запоріж. нац. ун-т. – Запоріжжя, 2012. – № 51. – С. 166–169.
51. Явище сепаратизації у сучасному синтаксисі французької мови // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна» / Нац. ун-т «Острозька академія». – Острог, 2012. – Вип. 26, т. 1. – 2012. – С. 310–312.

2013

52. Виникнення та функціонування сепаратизованих конструкцій у літературі французького модернізму (на матеріалі творів Г. Аполінера, А. Бретона, А. Жіда, А. Камю, Ж.-П. Сартра) // Наукові записки. Філологічні науки : [зб. наук. ст.] // Кіровоград. держ. нац. ун-т ім. В. Винниченка. – Кіровоград, 2013. – Вип. 118. – С. 460–464.
53. До питання синтаксичної сепаратизації у французькій художній літературі початку ХХ століття (лінгвокультурологічний аспект дослідження) // Science and Education a New Dimension. Philology. – 2013. – Vol. I(3), issue 13. – P. 155–159. – Бібліогр.: 3 назви.

54. Просодичні особливості сепаратизованих конструкцій (на матеріалі французької модерністської прози) // Науковий вісник Чернівецького університету : зб. наук. пр. / Чернівец. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича ; [редкол.: М. М. Попович та ін.]. – Чернівці, 2013. – Вип. 678 : Романо-слов'янський дискурс. – С. 38–41. – Бібліогр.: 5 назв.
55. Сепаратизація як особливість синтаксису французьких сюрреалістів (на матеріалі творів Г. Аполлінера, А. Бретона Л. Арагона) // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна» / Нац. ун-т «Острозька академія». – Острог, 2013. – Вип. 35. – С. 362–366.
56. Сепаратизація як стилетвірна особливість творчості французьких екзистенціалістів (на матеріалі творів А. Жіда, Ж.-П. Сартра, А. Камю) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. Серія : Філологічні науки / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: Н. О. Данилюк та ін.]. – Луцьк, 2013. – № 25(274) : Мовознавство. – С. 77–82. – Бібліогр.: с. 81–82.

2014

57. Сепаратизація та когезія як чинники формування семантики художнього тексту (на матеріалі сучасного французького синтаксису) // Мова і культура. – 2014. – Вип. 17, т. 2(170). – С. 354–358.
58. Сепаратизація як універсалія художньої картини світу французького модернізму початку ХХ століття // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна» / Нац. ун-т «Острозька академія». – Острог, 2014. – Вип. 44. – С. 290–292.
59. Синтаксическая сепаратизация как проявление антикоммуникации в творчестве французских абсурдистов (на материале драм Йонеско) // *Literature, language and culture influenced by globalization : monograph / ed. by L. Shlossman.* – Vienna, 2014. – Vol. 4. – P. 70–81.
60. Separation and Cohesion: Cognitive Plane of Study (on the Material of French Syntax) // *The Advanced Science Journal.* – 2014. – Vol. 2014, issue 12. – P. 130–133.

61. Когезія та сепаратизація: корелятивні відношення (на матеріалі синтаксису сучасної французької мови) // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / М-во освіти і науки України, Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка ; [відп. ред. А. Д. Белова]. – Київ, 2015. – Вип. 2(53). – С. 246–254. – Бібліогр.: 8 назв.
62. Когезія як вияв синтагматичного типу синтаксису // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (мовознавство) / Кіровоград. держ. пед. ун-т ім. В. Винниченка. – Кіровоград, 2015. – Вип. 118. – С. 312–317.
63. Новий погляд на синтаксичне членування тексту (графічний аспект дослідження) // Науковий вісник Чернівецького університету. Романо-слов'янський дискурс : зб. наук. пр. / Чернівець. нац. ун-т. – Чернівці, 2015. – Вип. 761. – С. 73–75.
64. Огляд теоретико-методологічних засад вивчення сучасного синтаксису: спектр проблематики, основні напрями досліджень, перспективи розвитку (на матеріалі французької мови) // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Міжнар. гуманіт. ун-т. – Одеса, 2015. – Вип. 14. – С. 205–208.
65. Особенности использования синтаксической сепаратизации в структуре художественной внутренней речи (психолінгвістический аспект исследования) = Particularities of language separatism use in the structure of the internal artistic speech (psycholinguistic aspect) // European Applied Sciences. – 2015. – № 4. – P. 69–72.
66. Психолінгвістичні особливості синтаксичної когезії у структурі художнього внутрішнього мовлення (на матеріалі французької літератури потоку свідомості) // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна» / Нац. ун-т «Острозька академія». – Острог, 2015. – Вип. 56. – С. 286–289.

67. Сепаратизація як прояв актуалізуючого типу синтаксису (на матеріалі сучасної французької мови) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: Н. О. Данилюк та ін.]. – Луцьк, 2015. – № 3(304) : Серія : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 233–237. – Бібліогр.: 15 назв.
68. Синтаксична когезія як відображення традицій розвитку французького мистецтва ХХ століття (культурологічний аспект дослідження) // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Міжнар. гуманіт. ун-т. – Одеса, 2015. – Вип. 17, т. 2. – С. 79–81.
69. Синтаксична сепаратизація у площині лінгвокультурологічних досліджень (на матеріалі французьких художніх творів ХХ століття) // Canadian Journal of Education and Engineering. – 2015. – Vol. 3, № 2(12). – Р. 388–394.
70. Стилiстична нейтральність синтаксичної сепаратизації (на матеріалі текстiв публiцистичного стилю сучасної французької мови) // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (мовознавство) / Кіровоград. держ. пед. ун-т ім. В. Винниченка. – Кіровоград, 2014. – Вип. 128. – С. 225–230.
71. Художній синтез як відображення культурологічної картини світу французького суспільства кінця ХХ століття (на матеріалі синтаксису французької мови) // Australian Journal of Education and Science. – 2015. – № 2(16). – Р. 441–447.
72. Separation as a manifestation of actualizing type of syntax (on the material of modern French language) // The Advanced Science Journal. – 2015. – Vol. 2015, issue 3. – Р. 63–67.

2016

73. Експліцитні засоби вираження синтаксичної когезії (на матеріалі сучасної французької мови) // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Серія: Філологічні науки. – Луцьк, 2016. – № 5(330). – С. 310–314. – Бібліогр.: 3 назви.

74. Имплицитные средства выражения синтаксической когезии (на материале французского языка) // East European Scientific Journal Wschodnioeuropejskie Czasopismo Naukowe. – 2016. – Vol. 2, № 3(7). – P. 118–122.
75. Модернізм і виникнення синтаксичної сепаратизації: причинно-наслідковий зв'язок (на матеріалі французької мови) // Одеський лінгвістичний вісник. – 2016. – Вип. 8. – С. 83–86.
76. Наука та культура ХХ століття: спільність тенденцій розвитку // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна» / Нац. ун-т «Острозька академія». – Острог, 2016. – Вип. 62. – С. 316–319. – Бібліогр.: 2 назви.
77. Особенности синтаксической когезии во французской сюрреалистической прозе начала ХХ века (на материале произведений А. Бретона) // Modern science – Moderní věda. – 2016. – № 2. – P. 149–157.
78. Особливості синтаксичної когезії у структурі внутрішнього мовлення (на матеріалі психологічної прози Ф. Моріака) // Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія: Філологічні науки (мовознавство) : зб. наук. пр. / Дрогоб. держ. пед. ун-т ім. Івана Франка. – Дрогобич, 2016. – Т. 2, № 5. – С. 108–111.
79. Періодизація французького синтаксису ХХ століття у площині лінгвокультурологічного аналізу (на прикладі когезії та сепаратизації) // Наукові записки. Серія: Філологічні науки / Кіровоград. держ. пед. ун-т ім. Володимира Винниченка. – Кіровоград, 2016. – Вип. 146. – С. 555–559.
80. Перший ступінь динаміки синтаксичної когезії у сучасній французькій мові (на матеріалі художньої оповіді) // Сучасні дослідження з іноземної філології : зб. наук. пр. / М-во освіти і науки України, Ужгород. нац. ун-т, Ф-т інозем. філології ; [відп. ред. М. П. Фабіан]. – Ужгород, 2016. – Вип. 14. – С. 207–215. – Бібліогр.: 5 назв.

81. Синтаксична когезія як відображення культурної парадигми епохи (на матеріалі «Потоку свідомості» М. Пруста) // Актуальні питання іноземної філології. – 2016. – № 4. – С. 172–177. – Бібліогр.: 3 назви.
82. Структурно-композиційні особливості синтаксичної когезії у сучасній французькій мові // Одеський лінгвістичний вісник. – 2016. – Вип. 7. – С. 142–146.
83. Структурно-семантичні особливості сепаратизації в синтаксисі сучасної французької мови // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Міжнар. гуманіт. ун-т. – Одеса, 2016. – № 25, т. 2. – С. 115–117.

2017

84. Динаміка синтаксичної сепаратизації у структурі французького сюрреалістичного тексту: лінгвокультурологічний погляд // Південний архів. Філологічні науки : зб. наук. пр. / Херсон. держ. ун-т. – Херсон, 2017. – Вип. 68. – С. 121–125.
85. Ключові принципи постмодернізму як світоглядне поле французької культури другої половини ХХ століття // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Перекладознавство та міжкультурна комунікація» / Херсон. держ. ун-т. – Херсон, 2017. – Вип. 1. – С. 68–71.
86. Когнітивна площина дослідження сепаратизації та когезії (на матеріалі синтаксису французької мови) // Актуальні питання іноземної філології. – 2017. – № 6. – С. 150–155. – Бібліогр.: 11 назв.
87. Особливості когезії в синтаксисі французького «нового роману» (на матеріалі твору А. Робба-Грійє «В лабіринті») // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики : зб. наук. пр. / Київ. Нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2017. – Вип. 31. – С. 127–136.
88. Особливості синтаксичної когезії в екзистенціалістському монолозі (на матеріалі повісті А. Камю «Сторонній») // Одеський лінгвістичний вісник. – 2017. – Вип. 9. – С. 40–43.

89. Характеристика синтаксичної сепаратизації в літературі французького сюрреалізму (лінгвокультурологічний аспект дослідження) // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики : зб. наук. пр. / Київ. Нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2017. – Вип. 32. – С. 149–161.

2018

90. Динаміка когезії та сепаратизації в синтаксисі постмодерністського художнього тексту (на матеріалі роману М. Уельбека «Елементарні частинки») // Львівський філологічний часопис : зб. наук. пр. / Львів. держ. ун-т безпеки життєдіяльності. – Львів, 2018. – № 3. – С. 244–248.

91. Нові функціональні потужності синтаксичної сепаратизації у французькому «театрі абсурду» (на матеріалі п'єс С. Беккета, Е. Йонеско) // Актуальні питання іноземної філології. – 2018. – № 9. – С. 188–194.

92. Особливості синтаксичних структур у поезії французьких модерністів початку ХХ століття (лінгвокультурологічний аспект дослідження) // Вісник Маріупольського державного гуманітарного університету. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Маріупол. держ. ун-т. – Маріуполь, 2018. – № 18. – С. 300–307.

93. Постмодернізм як лінгвокультурологічний феномен європейського суспільства кінця ХХ століття // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Міжнар. гуманіт. ун-т. – Одеса, 2018. – Вип. 32, т. 3. – С. 126–128.

94. Просодичні особливості та графічний аспект використання сепаратизованих структур у синтаксисі сучасної французької мови // Науковий вісник Херсонського державного університету. Серія «Лінгвістика» / Херсон. держ. ун-т. – Херсон, 2018. – № 34, т. 2. – С. 41–45.

2019

95. Когезія в синтаксисі «театру абсурду» як відображення мовно-культурної картини світу французького народу // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Міжнар. гуманіт. ун-т. – Одеса, 2019. – № 43, т. 43. – С. 139–141.

96. Особливості синтаксичної зв'язності тексту у французькому «новому романі» (на матеріалі роману М. Бютора «Зміна») // Science and Education a New Dimension. Philology, VII (55). – 2019. – Issue 189. – P. 50–53.
97. Особливості синтаксичної сепаратизації у літературі «потому свідомості» (на матеріалі психологічного роману М. Пруста «У пошуках утраченого часу») // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. – Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Міжнар. гуманіт. ун-т. – Одеса, 2019. – № 41, т. 2. – С. 93–96.
98. Структурно-семантичні характеристики сепаратизації в синтаксисі сучасної французької мови // Актуальні питання іноземної філології. – 2019. – № 11. – С. 117–123. – Бібліогр.: 10 назв.

2020

99. Розвиток орфографіки, графостилістики і франкофонії в Україні (Нарис життя і діяльності. До 75-річчя з дня народження професора Крючкова Г. Г.) // Актуальні питання іноземної філології. – 2020. – № 13. – С. 147–151.

Співавт.: Д. Бритвін.

100. Синтаксична сепаратизація як засіб відображення художніх «тропізмів» Наталі Саррот // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації / М-во освіти і науки України, Таврійс. нац. ун-т ім. В. І. Вернадського. – Київ, 2020. – Т. 31(70), № 1, ч. 1. – С. 214–219. – Бібліогр.: 5 назв. DOI : <https://doi.org/10.32838/2663-6069/2020.1-1/38>
101. Linguistic and Cultural Aspects in the Study of Modern French Syntax // Analele Universității din Craiova. Seria Științe filologice. Lingvistică. Anul XLII. – 2020. – № 1-2. – P. 175–183.

2021

102. Зв'язність діалогічного мовлення у структурі реалістичної прози: лінгвокультурологічний погляд на проблему (на матеріалі роману Р. М. дю Гара «Сімя Тібо») // Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки / Держ. вищ. навч. закл. «Запоріз. нац. ун-т». – Запоріжжя, 2021. – № 1. – С. 165–169.

2022

103. Media Manipulation as a Tool of Information Warfare: Typology Signs, Language Markers, Fact Checking Methods // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. – 2022. – Vol. 12, issue 2, Spec. Issue XXIX. – P. 224–230.

Coauthor: I. Konstankevych, N. Kostusiak, N. Shulska, T. Yelova, I. Kauza.

2024

104. Évolution des liens syntaxiques dans la langue française à l'époque du postmodernisme: approche linguoculturologique // Наукові записки. Серія: Філологічні науки / Центральноукр. держ. ун-т імені Володимира Винниченка. – Кропивницький, 2024. – Вип. 1(208). – С. 353–359.

Доповіді та повідомлення, виголошені на наукових конференціях та конгресах

1994

105. Значення навчання монологічному мовленню при вивченні іноземної мови // Матеріали XL наук. конф. проф.-викл. складу і студентів Волин. держ. ун-ту / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1994. – Ч. 1. – С. 108–110.

1995

106. Організація розумової діяльності студентів засобами ігор у процесі вивчення іноземної мови // Педагогічна технологія у сучасному вузі : матеріали міжнар. наук.-практ. конф. / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1995. – С. 88.

1996

107. Деякі питання французької орфографії: діакритичні знаки // Матеріали XLII наук. конф. проф.-викл. складу і студентів Волин. держун-ту / М-во освіти України, Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 1996. – Ч. 3. – С. 74.

1998

108. Сучасні методичні концепції у викладанні чужоземних мов // Комп'ютерна лінгвістика та викладання чужоземних мов у вищих навчальних закладах : тези III Міжнар. наук. конф., 27–30 квіт. 1998 р. – Львів, 1998. – С. 237–239.

Співавт.: О. П. Гуз, С. Ю. Мариньчак, В. Стамбульська.

2013

109. Когезия и сепаратизация: коррелятивные отношения (на материале синтаксиса современного французского языка // Научная дискуссия: вопросы филологии, искусствоведения и культурологи : сб. по мат. XIX междунар. заоч. науч.-практ. конф. – Москва, 2013. – № 12(19). – С. 145–152.

2014

110. Графічна сепаратизація: новий погляд на членування тексту // Професійна іноязычна підготовка спеціалістів в вузе: опыт, проблемы, перспективы : сб. материалов Междунар. науч.-практ. конф. / Брест. гос. техн. ун-т. – Брест, 2014. – С. 170–174. – Библиогр.: 6 названий.

2015

111. Генезис синтаксичної сепаратизації (на матеріалі сучасної французької мови) // Сучасна філологія: тенденції та пріоритети розвитку : матеріали Міжнар. науч.-практ. конф., 29–30 трав. 2015 р. – Одеса, 2015. – С. 57–61.
112. Лінгвокультурологічний зв'язок синтаксичної когезії та сепаратизації з музичними традиціями часу (на матеріалі сучасної французької мови) // Development of Countries in Asia, Africa and Europe:

Past, Present and Future : Proceedings of the VIII International Academic Congress, Republic of Korea, Seoul, 3–5 November 2015. – Seoul, 2015. – P. 393–397

113. Лінгвокультурологічний зв'язок синтаксичної когезії та сепаратизації з тенденціями розвитку живопису ХХ століття (на матеріалі французької мови) // Філологічні науки в умовах сучасних трансформаційних процесів : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 13–14 листоп. 2015 р. – Львів, 2015. – С. 130–133.
114. Порівняльний аспект дослідження синтаксичної сепаратизації та когезії у структурі внутрішнього мовлення (на матеріалі французької літератури) // The top actual researches in modern science : Proceedings of the International Scientific and Practical Conference, July 18–19, 2015. – Dubai, 2015. – Vol. IV. – P. 66–74.
115. Синтаксична сепаратизація як засіб вираження антикомунікації (на матеріалі драми французького абсурдиста Е. Йонеско) // Розвиток іншомовної компетентності: методичні, психологічні, лінгвістичні аспекти : матеріали I Міжнар. наук.-практ. конф., 21–22 трав. 2015 р. / Терноп. нац. економ. ун-т. – Тернопіль, 2015. – С. 147–149.
116. Синтаксична сепаратизація як засіб вираження особливостей внутрішнього мовлення (на матеріалі сучасної французької мови) // Сучасна філологія: актуальні наукові проблеми та шляхи вирішення : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 24–25 квіт. 2015 р. – Одеса, 2015. – С. 83–87.
117. Синтаксичні сепаратизація та когезія крізь призму філософських ідей часу (на матеріалі французької літератури ХХ століття) // Дослідження різних напрямів розвитку філологічних наук : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 27–28 листоп. 2015 р. – Одеса, 2015. – С. 83–86.

118. Типи синтаксичної когезії у структурі внутрішнього мовлення (на матеріалі французької психологічної прози) // Рівень ефективності та необхідність впливу філологічних наук на розвиток мови та літератури : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 15–16 трав. 2015 р. – Львів, 2015. – С. 116–119.

2016

119. Відзнаки синтаксичної когезії у структурі художнього діалогу (на матеріалі французької реалістичної прози) // Мова і засоби масової комунікації на сучасному історичному етапі : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 9–10 верес. 2016 р. – Львів, 2016. – С. 96–100.

120. До проблеми зв'язку науки і культури у контексті розвитку французького суспільства ХХ століття // Освіта і наука у вимірах ХХІ століття : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 19 квіт. 2016 р. – Дніпропетровськ, 2016. – С. 62–66.

121. Композиційні особливості синтаксичної когезії (на матеріалі французької мови) // Сучасні наукові дослідження представників філологічних наук та їхній вплив на розвиток мови та літератури : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 8–9 квіт. 2016 р. – Львів, 2016. – С. 112–113.

122. Лінгвокультурологічні передумови виникнення синтаксичної сепаратизації (на матеріалі сучасної французької мови) // Актуальні питання філологічних наук: наукові дискусії : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 23–24 верес. 2016 р. – Одеса, 2016. – С. 76–80.

123. Ознаки сепаратизації як універсального синтаксичного явища сучасної французької мови // Гуманітарний простір науки: досвід та перспективи : матеріали V Міжнар. наук. інтернет-конф., 20 верес. 2016 року. – Переяслав-Хмельницький, 2016. – Вип. 5. – С. 150–155.

124. Структурні типи синтаксичної когезії (на матеріалі французької літератури ХХ століття) // Актуальні питання розвитку філологічних наук у ХХІ столітті : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 25–26 берез. 2016 р. – Одеса, 2016. – С. 56–60.

125. Використання синтаксичної сепаратизації у французькій літературі «потому свідомості» (на матеріалі роману М. Пруста «У пошуках утраченого часу») // Гуманітарний простір науки: досвід та перспективи : матеріали ІХ Міжнар. наук.-практ. інтернет-конф., 27 лют. 2017 р. – Переяслав-Хмельницький, 2017. – Вип. 9. – С. 281–286.
126. Кубізм у французькому мистецтві початку ХХ століття: лінії перетину // Мовні універсалії у міжкультурній комунікації : матеріали VII Міжнар. наук.-практ. семінару СНУ імені Лесі Українки, 24 берез. 2017 р. – Луцьк, 2017. – С. 175–178.
127. Особливості синтаксичної когезії у текстовій структурі «нового роману» (на матеріалі «Лабіринту» А. Роба-Грійє) // Структурно-семантичні і когнітивно-дискурсивні парадигми сучасного романського мовознавства : матеріали VI Всеукр. наук. конф. романістів, 5–6 жовт. 2017 р. – Чернівці, 2017. – С. 77–78.
128. Особливості французького художнього сюрреалізму // Сучасні лінгвістичні парадигми : матеріали IV Міжнар. наук.-практ. заоч. конф., 18 квіт. 2017 р. – Слов'янськ, 2017. – Вип. 7. – С. 124–127.
129. Постмодернізм: новий погляд на сучасний світ // Ключові аспекти розвитку сучасної науки : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 27 лют. 2017 р. – Ужгород, 2017. – Т. 2. – С. 76–78.
130. Розчленований синтаксис в ліриці французьких модерністів // Філологія: сучасний погляд на вивчення актуальних проблем : матеріали Всеукр. наук.-практ. конф, 17–18 лют. 2017 р. – Запоріжжя, 2017. – С. 74–77.
131. Характеристики синтаксичної когезії у французькій літературі екзистенціалізму // Мова у світлі класичної спадщини та сучасних парадигм : матеріали Міжнар. наук.-практ. конф., 10–11 берез. 2017 р. – Львів, 2017. – С. 155–158.

132. L'analyse linguoculturologique comme un nouveau vecteur pour les recherches en linguistique française // Мови, Науки та Практики : матеріали Першої міжнар. франкомовної конф. в Україні, 19–20 жовт. 2017 р. – Київ, 2017. – С. 132–133.

133. Synthèse artistique comme le reflet de l'image culturologique du monde de la société européenne à la fin du XX siècle // La dimension culturelle en Didactique, en Littérature et en Sciences du langage : матеріали Міжнар. наук. конф., м. М'Сіла (Алжир), 2–3 жовт. 2017 року. – М'Сіла, 2017. – С. 44–46.

2018

134. Les particularités de la séparatisation syntaxique dans le «nouveau roman» français // Мови, Науки та Практики : матеріали Другого міжнар. франкомовного колоквиуму в Україні, 3–4 жовт. 2018 р. – Дніпро, 2018. – С. 194–195.

2019

135. Визначальні засоби вираження синтаксичної когезії у текстовій тканині французького «нового роману» // Des matériaux de la conférence scientifique et pratique internationale, Bordeaux, 3 mars, 2019. – Bordeaux, 2019. – V. 7. – P. 22–25.

136. Postmodernisme comme le phénomène linguoculturologique de la société française de la fin du XX^{ème} siècle // Мови, Науки та Практики : матеріали Третього міжнар. франкомовного колоквиуму в Україні, 3–4 жовт. 2019 р. – Одеса, 2019. – С. 219–220.

2022

137. Символізм чорного та білого у французьких фразеологізмах // Світ наукових досліджень : зб. наук. тез Міжнар. мультидисциплін. наук. інтернет-конф., м. Тернопіль, Україна, м. Переворськ, Польща, 25–26 жовт. 2022 р. – Тернопіль, 2022. – Вип. 13. – С. 162–164.

138. Творчий феномен Анні Ерно (лауреатки Нобелівської премії з літератури 2022 р.) // Modern research in world science : зб. наук. тез VIII Міжнар. наук.-практ. конф., 29–31 жовт. 2022 р. – Львів 2022. – С. 1175–1179.

2023

139. Використання штучного інтелекту в освітньому середовищі: можливості, проблеми, перспективи // Технології добросовісного використання штучного інтелекту у сфері освіти та науки : матеріали Всеукр. наук.-пед. підвищення кваліфікації, 31 лип.–10 верес. 2023 р. / Полтав. держ. аграр. ун-т, Центр укр.-європ. наук. співробітництва. – Одеса, 2023. – С. 213–215. – Бібліогр.: 3 назви.
140. Художній мінімалізм як новітня тенденція літературознавства // Філологічні науки та перекладознавство : зб. наукових тез Міжнар. наук. конф., м. Вроцлав, Республіка Польща, 6–7 верес. 2023 р. – Riga, 2023. – С. 34–37.

ОФІЦІЙНЕ ОПОНУВАННЯ ДИСЕРТАЦІЙНИХ РОБІТ

1. Бойко І. А. Орфографічні особливості суплетивів сучасної французької мови : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.05 / Бойко Ірина Анатоліївна ; Київ. нац. ун-т імені Тараса Шевченка. – Київ, 2021. – 21 с.
2. Кіркowska І. С. Об'єктивація категорії футуральності в сучасній французькій мові : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.05 / Кіркowska Інга Станіславівна ; Київ. нац. ун-т імені Тараса Шевченка. – Київ, 2021. – 41 с.
3. Лепетюха А. В. Синтаксична синонімія у французькій художній прозі ХХ – початку ХХІ століть : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.05 / Лепетюха Анастасія Вікторівна ; Київ. нац. ун-т імені Тараса Шевченка. – Київ, 2021. – 36 с.
4. Соболева О. В. Графостилістичні особливості текстів інтерв'ю (на матеріалі сучасної французької преси для жінок) : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.05 / Соболева Олена Володимирівна ; Київ. нац. ун-т імені Тараса Шевченка. – Київ, 2013. – 19 с.

АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК НАЗВ ПРАЦЬ

- Абзац як засіб графічної делімітації написаного у французькій орфографії 30
- Визначальні засоби вираження синтаксичної когезії у текстовій тканині французького «нового роману» 135
- Використання невербальних засобів комунікацій для графічного оформлення тексту 36
- Використання синтаксичної сепаратизації у французькій літературі «потому свідомості» (на матеріалі роману М. Пруста «У пошуках утраченого часу») 125
- Використання штучного інтелекту в освітньому середовищі: можливості, проблеми, перспективи 139
- Виникнення та функціонування сепаратизованих конструкцій у літературі французького модернізму (на матеріалі творів Г. Аполінера, А. Бретона, А. Жіда, А. Камю, Ж.-П. Сартра) 52
- Відзнаки синтаксичної когезії у структурі художнього діалогу (на матеріалі французької реалістичної прози) 119
- Генезис синтаксичної сепаратизації (на матеріалі сучасної французької мови) 111
- Глосарій термінів: літературні течії та напрями 18
- Графічна сепаратизація: новий погляд на членування тексту 110
- Графічні особливості нелітерних знаків французької орфографії та їх функції 31
- Деякі питання французької орфографії: діакритичні знаки 107
- Динаміка когезії та сепаратизації в синтаксисі постмодерністського художнього тексту (на матеріалі роману М. Уельбека «Елементарні частинки») 90
- Динаміка когезії та сепаратизації у сучасній французькій мові 3,4
- Динаміка сепаратизації у французькому синтаксисі XX ст. 44
- Динаміка синтаксичної сепаратизації у структурі французького сюрреалістичного тексту: лінгвокультурологічний погляд 84
- До питання зв'язності тексту: теоретичний аспект (на матеріалі французької мови) 45

До питання синтаксичної сепаратизації у французькій художній літературі початку ХХ століття (лінгвокультурологічний аспект дослідження) 53

До проблеми зв'язку науки і культури у контексті розвитку французького суспільства ХХ століття 120

До проблеми розмежування приєднувальних та сепаратизованих конструкцій у сучасному синтаксисі 46

Експліцитні засоби вираження синтаксичної когезії (на матеріалі сучасної французької мови) 72

Зв'язність діалогічного мовлення у структурі реалістичної прози: лінгвокультурологічний погляд на проблему (на матеріалі роману Р. М. дю Гара «Сімя Тібо») 102

Зв'язність як одна з найважливіших текстуальних категорій (на матеріалі французької мови) 43

Значення навчання монологічному мовленню при вивченні іноземної мови 105

ИмPLICITНЫЕ средства выражения синтаксической когезии (на материале французского языка) 74

Історія культури країни другої мови 12

Історія культури країни основної мови 13

Історія мови 14

Категорія синтаксичної модальності та засоби її вираження в сучасній французькій мові 26

Ключові принципи постмодернізму як світоглядне поле французької культури другої половини ХХ століття 85

Когезия и сепаратизация: коррелятивные отношения (на материале синтаксиса современного французского языка) 109

Когезія в синтаксисі «театру абсурду» як відображення мовно-культурної картини світу французького народу 95

Когезія та сепаратизація: корелятивні відношення (на матеріалі синтаксису сучасної французької мови) 61

- Когезія як вияв синтагматичного типу синтаксису 62
- Когнітивна площина дослідження сепаратизації та когезії (на матеріалі синтаксису французької мови) 86
- Композиційні особливості синтаксичної когезії (на матеріалі французької мови) 121
- Кубізм у французькому мистецтві початку ХХ століття: лінії перетину 126
- Лінгвістика тексту 19
- Лінгвістика тексту = Linguistique du texte 23
- Лінгвокультурологічний зв'язок синтаксичної когезії та сепаратизації з музичними традиціями часу (на матеріалі сучасної французької мови) 112
- Лінгвокультурологічний зв'язок синтаксичної когезії та сепаратизації з тенденціями розвитку живопису ХХ століття (на матеріалі французької мови) 113
- Лінгвокультурологічні передумови виникнення синтаксичної сепаратизації (на матеріалі сучасної французької мови) 122
- Література франкомовних країн 20
- Локальні прикметники та прислівники в сучасній французькій мові 25
- Модернізм і виникнення синтаксичної сепаратизації: причинно-наслідковий зв'язок (на матеріалі французької мови) 75
- Наука та культура ХХ століття: спільність тенденцій розвитку 76
- Новий погляд на синтаксичне членування тексту (графічний аспект дослідження) 63
- Нові функціональні потужності синтаксичної сепаратизації у французькому «театрі абсурду» (на матеріалі п'єс С. Беккета, Е. Йонеско) 91
- Огляд теоретико-методологічних засад вивчення сучасного синтаксису: спектр проблематики, основні напрями досліджень, перспективи розвитку (на матеріалі французької мови) 64
- Ознаки сепаратизації як універсального синтаксичного явища сучасної французької мови 123
- Організація розумової діяльності студентів засобами ігор у процесі вивчення іноземної мови 106

Особенности использования синтаксической сепаратизации в структуре художественной внутренней речи (психолингвистический аспект исследования) = Particularities of language separatism use in the structure of the internal artistic speech (psycholinguistic aspect) 65

Особенности синтаксической когезии во французской сюрреалистической прозе начала XX века (на материале произведений А. Бретона) 77

Особливості графічного оформлення неологізмів у французькій мові 39

Особливості ілетрограм дефіс/тире у французькій орфографічній системі 27

Особливості когезії в синтаксисі французького «нового роману» (на матеріалі твору А. Робба-Грійє «В лабіринті») 87

Особливості когезії та сепаратизації у сучасній французькій мові: лінгвокультурологічний аспект 11

Особливості синтаксичних структур у поезії французьких модерністів початку XX століття (лінгвокультурологічний аспект дослідження) 92

Особливості синтаксичної зв'язності тексту у французькому «новому романі» (на матеріалі роману М. Бютора «Зміна») 96

Особливості синтаксичної когезії в екзистенціалістському монолозі (на матеріалі повісті А. Камю «Сторонній») 88

Особливості синтаксичної когезії у структурі внутрішнього мовлення (на матеріалі психологічної прози Ф. Моріака) 78

Особливості синтаксичної когезії у текстовій структурі «нового роману» (на матеріалі «Лабіринту» А. Робба-Грійє) 127

Особливості синтаксичної сепаратизації у літературі «потoku свідомості» (на матеріалі психологічного роману М. Пруста «У пошуках утраченого часу») 97

Особливості французького художнього сюрреалізму 128

Особливості функціонування синтаксичних засобів когезії (на матеріалі французької мови) 47

Періодизація французького синтаксису XX століття у площині лінгвокультурологічного аналізу (на прикладі когезії та сепаратизації) 79

Перший ступінь динаміки синтаксичної когезії у сучасній французькій мові (на матеріалі художньої оповіді) 80

Порівняльний аспект дослідження синтаксичної сепаратизації та когезії у структурі внутрішнього мовлення (на матеріалі французької літератури) 114

- Постмодернізм: новий погляд на сучасний світ 129
- Постмодернізм як лінгвокультурологічний феномен європейського суспільства кінця XX століття 93
- Прагматичне значення пунктуаційних знаків у системі французької орфографії 38
- Прагматичний аспект використання нелітерних знаків французької орфографії 34
- Прагматичні особливості конструкцій із запереченням заперечення у французькій мові 41
- Принципи оформлення зовнішньої форми термінологічних одиниць французької мови 40
- Про застосування рольових ігор та пісень на заняттях із французької мови 24
- Проблема парцеляції у сучасній лінгвістичній науці 48
- Просодичні особливості та графічний аспект використання сепаратизованих структур у синтаксисі сучасної французької мови 94
- Просодичні особливості сепаратизованих конструкцій (на матеріалі французької модерністської прози) 54
- Психолінгвістичні особливості синтаксичної когезії у структурі художнього внутрішнього мовлення (на матеріалі французької літератури потоку свідомості) 66
- Пунктуаційна крапка: нові тенденції уживання (на матеріалі сучасної французької мови) 49
- Розвиток орфографіки, графостилістики і франкофонії в Україні (Нарис життя і діяльності. До 75-річчя з дня народження професора Крючкова Г. Г.) 99
- Розчленований синтаксис в ліриці французьких модерністів 130
- Сепаратизація та когезія як чинники формування семантики художнього тексту (на матеріалі сучасного французького синтаксису) 57
- Сепаратизація як особливість синтаксису французьких сюрреалістів (на матеріалі творів Г. Аполлінера, А. Бретона Л. Арагона) 55
- Сепаратизація як прояв актуалізуючого типу синтаксису (на матеріалі сучасної французької мови) 67

- Сепаратизація як стилетвірна особливість творчості французьких екзистенціалістів (на матеріалі творів А. Жіда, Ж.-П. Сартра, А. Камю) 56
- Сепаратизація як універсалія художньої картини світу французького модернізму початку ХХ століття 58
- Символізм чорного та білого у французьких фразеологізмах 137
- Синтаксическая сепаратизация как проявление антикоммуникации в творчестве французских абсурдистов (на материале драм Йонеско) 59
- Синтаксична когезія як відображення культурної парадигми епохи (на матеріалі «Потоку свідомості» М. Пруста) 81
- Синтаксична когезія як відображення традицій розвитку французького мистецтва ХХ століття (культурологічний аспект дослідження) 68
- Синтаксична сепаратизація у площині лінгвокультурологічних досліджень (на матеріалі французьких художніх творів ХХ століття) 69
- Синтаксична сепаратизація як засіб вираження антикомунікації (на матеріалі драми французького абсурдиста Е. Йонеско) 115
- Синтаксична сепаратизація як засіб вираження особливостей внутрішнього мовлення (на матеріалі сучасної французької мови) 116
- Синтаксична сепаратизація як засіб відображення художніх «тропізмів» Наталі Саррот 100
- Синтаксичні сепаратизація та когезія крізь призму філософських ідей часу (на матеріалі французької літератури ХХ століття) 117
- Стилістика основної мови (французької) 15
- Стилістика французької мови 6
- Стилістична нейтральність синтаксичної сепаратизації (на матеріалі текстів публіцистичного стилю сучасної французької мови) 70
- Стилістична функція артикля у газетному заголовку (на матеріалі французької преси) 42
- Структурні типи синтаксичної когезії (на матеріалі французької літератури ХХ століття) 124
- Структурно-композиційні особливості синтаксичної когезії у сучасній французькій мові 82
- Структурно-семантичні особливості сепаратизації в синтаксисі сучасної французької мови 83

Структурно-семантичні характеристики сепаратизації в синтаксисі сучасної французької мови 98

Сучасна література країни основної мови 16

Сучасні методичні концепції у викладанні чужоземних мов 108

Творчий феномен Анні Ерно (лауреатки Нобелівської премії з літератури 2022 р.) 137

Тенденції розвитку синтаксису сучасної французької мови 50

Теоретичний курс французької мови 21

Теоретичні засади пунктуаційної системи французької писемної мови 35

Типи синтаксичної когезії у структурі внутрішнього мовлення (на матеріалі французької психологічної прози) 118

Фонетичний курс французької мови 5

Функціональні характеристики коми / апострофа у французькій орфографії 28

Функціональні характеристики крапки, як графічного знаку, у французькій орфографії 29

Функціональні характеристики нелітерних знаків французької орфографії 1,2,7

Функції діакритичних знаків як нелітерних графем французької орфографії 32

Функції інтервалу як нелітерного знаку у сучасній французькій мові 33

Функції нелітерних знаків французької писемної мови 37

Характеристика синтаксичної сепаратизації в літературі французького сюрреалізму (лінгвокультурологічний аспект дослідження) 89

Характеристики синтаксичної когезії у французькій літературі екзистенціалізму 131

Художній мінімалізм як новітня тенденція літературознавства 140

Художній синтез як відображення культурологічної картини світу французького суспільства кінця XX століття (на матеріалі синтаксису французької мови) 71

Явище сепаратизації у сучасному синтаксисі французької мови 51

Évolution des liens syntaxiques dans la langue française à l'époque du postmodernisme: approche linguoculturologique 104

Histoire de la langue française 22

L'analyse linguoculturologique comme un nouveau vecteur pour les recherches en linguistique française 132

La peinture française = Живопис Франції 9

La presse française = Преса Франції 10

Les particularités de la séparatisation syntaxique dans le «nouveau roman» français 134

Linguistic and Cultural Aspects in the Study of Modern French Syntax 101

Media Manipulation as a Tool of Information Warfare: Typology Signs, Language Markers, Fact Checking Methods 103

Postmodernisme comme le phénomène linguoculturologique de la société française de la fin du XX^{ème} siècle 136

Separation and Cohesion: Cognitive Plane of Study (on the Material of French Syntax) 60

Separation as a manifestation of actualizing type of syntax (on the material of modern French language) 72

Stylistique française : cours théorique 17

Stylistique française : Cours théorique et pratique 8

Synthèse artistique comme le reflet de l'image culturologique du monde de la société européenne à la fin du XX siècle 133

ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК СПІВАВТОРІВ

Бритвін Д. 99

Гуз О. П. 24,108

Гунчик І. О. 21

Мариньчак С. Ю. 108

Стамбульська В. 108

Хірочинська О. І. 21

Kauza I. 103

Konstankevych I. 103

Kostusiak N. 103

Shulska N. 103

Yelova T. 103

ФОТОМИТІ ЖИТТЄВО-ТВОРЧОГО ШЛЯХУ



I Міжнародний науково-практичний конгрес Україна – Алжир, м. Луцьк, 2018 р.





II Міжнародний науково-практичний конгрес Україна – Алжир, м. Луцьк, 2019 р.



II Міжнародний науково-практичний конгрес Україна – Алжир, м. Луцьк, 2019 р.



I студентський науковий колоквиум «La philologie romane : le réel et les perspectives», 2019 р.



З вітальним словом на I науково-практичному семінарі «Романські мови досвід, проблеми та перспективи», Луцьк, 2019 р.



Посвята в студенти, 2020 р.



Викладачі кафедри романської філології та її випускники, 2020 р.



II науково-практичний семінар «Романські мови досвід, проблеми та перспективи» з Надією Чумак та Іриною Ураєвою, Луцьк, 2020 р.



Відкриття пам'ятника Анні Київській у Луцьку за участі Надзвичайного та Поважного Посла Французької Республіки в Україні Етьєна де Понсен, 2020 р.



Завершення роботи державної екзаменаційної комісії разом із Юлією Лісовою, м. Луцьк, 2020 р.



**Дні науки з Людмилою Єлісеєвою на факультеті іноземної філології,
2023 р.**



**Консультація зі студентами та робочою групою щодо удосконалення
ОП «Мова та література (французька). Переклад», 2023 р.**



Урочисте вручення диплома професора, 2023 р.





Обговорення освітніх програм зі стейкхолдером Тетяною Титюк, фахівцем із досліджень інформаційних мереж, ТОВ «Нестле Україна» «Нестле Бізнес Сервіс в Європі», 2024 р.



Делегація ВНУ імені Лесі Українки У Раді Європи, Страсбург (Франція), 2024 р.



**Делегація ВНУ імені Лесі Українки У Раді Європи, Страсбург (Франція),
2024 р.**



О. В. СТАНІСЛАВ

Ф
УНКЦІОНАЛЬНІ
ХАРАКТЕРИСТИКИ
НЕЛІТЕРНИХ
ЗНАКІВ
ФРАНЦУЗЬКОЇ
ОРФОГРАФІЇ

О. В. Станіслав

ОСОБЛИВОСТІ КОГЕЗІЇ ТА СЕПАРАТИЗАЦІЇ

**у сучасній французькій мові:
лінгвокультурологічний аспект**



О. В. Станіслав

*МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ
З РОЗМОВНОЇ ТЕМАТИКИ
ДЛЯ СТУДЕНТІВ СПЕЦІАЛЬНОСТІ
„МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА (ФРАНЦУЗЬКА)”*

LA PRESSE FRANÇAISE

О. В. Станіслав

*МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ
З РОЗМОВНОЇ ТЕМАТИКИ
ДЛЯ СТУДЕНТІВ СПЕЦІАЛЬНОСТІ
„МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА (ФРАНЦУЗЬКА)”*

LA PEINTURE FRANÇAISE

Ольга Станіслав

Glossaire des termes : tendances et courants littéraires

Навчальний посібник французькою мовою



UNIVERSITÉ NATIONALE LESSIA OUKRAÏNKA DE VOLHYNIE

Olga Stanislav

LINGUISTIQUE DU TEXTE

Olga Stanislav

Histoire de la langue française